



Verification Division
S/756/2009
2 April 2009
CHINESE
Original: ENGLISH

技术秘书处的说明

《化学品手册 2009》和各语文本的《宣布手册 2008》

1. 2008 年版《宣布手册》英文本已在 2008 年 11 月 28 至 30 日国家主管部门日期间发布。当时，技术秘书处（下称“技秘处”）承诺于 2009 年拿出禁化武组织其他正式语文的文本；现在这些文本已可即刻发布。在翻译过程中，发现并改正了英文本里几处编排上的小错；这些订正现列在英文本《宣布手册》前言的后面。
2. 此外，技秘处承诺于 2009 年上半年发布新一版《化学品手册》，现已可即刻发布。《化学品手册》旨在帮助缔约国识别附表化学品，提供了关于化学品标识方法的信息，诸如化学文摘社登记号、国际化联名称和化学文摘社名称、同义词语、及世界海关组织统一制度编码等。2009 年版《化学品手册》含 1,300 多种向技秘处作了宣布的附表化学品和控暴剂的资料。《化学品手册》不是一部所有应宣布附表化学品的总全清单。
3. 可以在文件柜台索取《宣布手册 2008》（所有正式语文的文本）和《化学品手册 2009》的文本，也可以到禁化武组织网站下载这两部文件。
4. 对《宣布手册》和《化学品手册》如有反馈和询问，联系人是：

Stephen Wade
宣布处长
电话： +31 (0)70 416 3015
传真： +31 (0)70 306 3535
电邮： stephen.wade@opcw.org

--- 0 ---

